

אוֹפֶן מְאַנְטָרְעָלֶר פִּילָם-פֿעַמְטִיזּוֹאַל

פּוֹן הָוְדִ-הַיְרִישׁ רַאֲסָקָעַם

(פרינט ראסכם אין אן 18-יאר)
סקה היגuer גבעווענער בחור. ער
אין א גראדאונט פון די אידישע
פאלאקס שולן און אין 1964 האט ער
עהלאפונ גריינז די אידישע יונגעט
באעונגונג גונגטדורף. איצט אין ער
א מיטראדע אקטאר פון זיינער בערד
טעליאיד-שריפט. ער גויט אריין אין
צווויטן יאָר בראנדיס-אנזווויז
טעט.
— (יעד.)

אָרֶן עַולְם צוֹ וְעַזְנִי שָׁפּוֹנוֹגָעַן פּוֹן לְאָרִי קַעַנְטַהַט אָוֵיךְ גַּעַן
הָטַט אֲבָנָלָעַ צְעַנָּאָר, אַבְּדָע דָּא הָטַט
יַיְן אַיְינָן-לְאָנָה.

וואסער עולם באזוכט דעם פאסטיוווז. עלבע קומט פאר יעדן זומער אין לאום עראטוווען. אַ הייכער פרוי ווערט נמאס עראטער? וועגן דעם זיינען דא גענווע טאטיסטייך. דער עולם באשטייך אַם ערסטנס פון יונגע מענטשן. 72 פראץ. ייינען פון 15 ביז 35 יאָר אַלט, און בלויו פאָרלוֹאָט אִים סוף כל סוף וויל ער אַיז אויך אַ באָויבער. אָון אַיז כבל קיון פראָצענט זיינען עלטער פון 40 יאָר.

עד פון 60 פראצענט פון דיא צוקופערם
זונען קאנדרעד-פראנצוייז, און בעמטע אַ
עלפעט פונס עולס זיינען מענטשן מיט
שרוייטו: „פֿאָר ווּאָס אִיז דָאָס גַּעֲבעָס נִיט
אויסגעואַשְׁן!“ דָאָס ווּאָס דָאָרֶךְ קַלְגַּעַן
ראַאליסטייש, קליננט גָּאָר לְעַכְּרָלֶעֶד. דֵּין
אנדרעד פֿינְס קַאנְדרָעָד לְאַגְּנָע פֿילְמָעָן
(מער ווּ אַ שָׁעה) זיינען גַּעֲועָן אָזְוִי.

איצט וועגן די פילמען גופא. ווי גע-
שואה, או די יושורי האט ניט געקענט
זונט זונען דו מאנטסן גומז זונען זונען.
אויסטטיען קיינן ברעמען.

נאר א פראנציזער פילם „זיך נקבה“ דערציילט וועגן א ליבע פון א בענטימענטאלן, עמאציאַנעל הינטערשטער ליין בחור מיט אָן ענאַיסטיישער אַמְבֵּר ציעזער מידל. מיר רاطן קיינעם דאס ניט צ וען. דער ענגליישער פילם „מַאֲרָגֶן“ האט אַריינגעperfִּט אַ ניעים העדר אַנוּ בער מאַדרבורש וועלט אַנוּ אָמוֹנוּהעָד ריגונען. פון די עלאָ פֿוֹלְמָעָן וואָס מִיר אָפָּן גַּעֲזָן האָפָּן וּבָן (!) באַחֲנָדָלָט עַם „אייבִּקְעָן דָּרוּיְעָךְ“, אוֹוָיף אָזָא צַי וּוֹוָיף אָן אַנדָעָר אָפָּן. אוֹוָיף פֿיל אָפָּנָס אָן מעָן שְׁילְדָעָן אַ לְּיבָעַסְצָעָן? וּוֹוָיְלָה שְׁטוּרְכְּלָונְגָעָן קָעָן מעָן אָוִיסְטָרָאָכָן אָהָר צְיוּוִי גַּעֲלִיבְטָעָ? אָין לְאָמֵר מַאֲקָע :

ואנו מודים לך על עזונך ועוצמתך, ג'ון קאמפן ג'ונס
וואם סימפמאטולוגית דז ענגלוישע קאכמי¹
ニシיטישע פארטני. ביי אים אויז פארטאו אַ
אנפלייקט צוועישן לועב (פארן פרדרלע)
טאראיכט, פאר זוינ געוועגענער וויב) אונ
שנהה. מיט געוואלד וויל ער איבערקערן
די וועלט, אבער עס פעלט אים כוח דערצין.
הה' גודן און גוינו באליאן גאנז גוינז
דער פראנציזיושער פילם, "א מאן און
פּרוּוּי" פון קלאלד לאלווש האט דעדציילט
ענן און אלמן און אַלמְנָה וואם טראפעט
ד איזין שיינער ווינטערנאכט. דא איז
יע פארם א סך זויכטיקער פארן אינחהאלט.
עלוש ניצט קאלילין צו שאפּן שטימונגען,
יע נויע דשראטאו און גומן אַ באשנירגונ

שרם יי' באנאלו זי זאל ניט זיין, ווועגן אַ קונסט פונקט דער הייפוך איזו דער דאסמאנטוי מישר זורב אונט וויהנשוויז, זונק, זיאטזן ער בענאנן איז ניט זי פאנזון זונט ער עקראן לעבעט אויף מיט דער נאטור, געועליאfftפט. דער פילם איזו אַ טראנייק-א-יט שני און רענן, נראזון און וואלענס. מעדייע וואס ווועט נאָר אויסגעמען ביי אַיט אָז האינטערנדוונט קען יעדע מעשה, יוננן וולט.

דער קאנאָדער פילם „ווען דער מאָרְגַּן שְׁלֹם אַוִיךְ לְעַצְטָר זִיִּט“

אַרְוֹוִים צוֹנוּנָבָן אַ אִידְיֶישׁ בָּזֵק קָאַסְטָם
אַרוֹמָן דָּרְיוִי טְוִיזָּנָטָן דָּלָלָעָר. דָּאַסְטָם פְּרָאָדוֹ-
צִירָן אַ פְּילָם פָּאַדְעָרְטָם אַמְּוֹוִיְנִיקְסְּטָנָס
אַכְּצִיךְ טְוִיזָּנָטָן. מָוֹן דָּעָרָ פִּילְמְדִיעָזְוִישָׁסְעָדָן
גַּעֲפִינָּנָעָן אַ רְיִיכָּן פִּינְאַנְצִירָעָר אַיְידְעָרָעָר
קָעָן אַפְּלִיכָּן טְרָאָכָּטָן וּוְעָגָן טְעַמְּמָעָסָן. דֵי דָאָ-
זַוְקָע טְעַמְּמָעָסָן קַעֲנָעָן נִיטָּזָוָן קִיְּוָן גַּעוֹוָאנָ-
טָעָ וּוְיָוָל גַּעֲלָטְמַעְצָעָנָטָן זַוְיָּנָעָן גַּעַ-
וּוַיְוִינְטָלְעָךְ נַגְּנָאָן קַאנְסָעָרְוּוֹאָטְיוֹוֹעָ מעַנְ-
טְשָׁעָן. דָעָרָ מְאַנְטְּרָעָלָלָעָר פִּילְמְדִיעָזְפָּעָסְטָיָ-
וּוֹאָלָהָט אַטְמָט דָעָם פָּאַקְטָם פְּעַסְטְּגַעַשְׁתָּעַלְטָם.

איידער מיר גויען צו או די פרטיטם, לא-
מיר פרער פארשטיין וואס איזוינס איז
דרער פעסטיוואל. מיט זיבן יאָר צוּרִיךְ איז
עד אַרגָּנָזִירֶט גַּעֲוָאןָן פֿוֹן אַמְבִּיצְיּוּעַ
פְּרָאנְצְיוּזִישָׁן קּוֹלְטוֹרְ-טוּרְסָם וואס האָפָּן
געָוָאלָט ווַיְוַיְזָן אַינְטָרָנָצִיאָנָלָעָ פִּילְ-
מעָן. אַיְן יַעֲנֵד צִוְּיָה זַיְעָנָן קְוַנְסְטְּפִילְ-
מעָן בְּכָל גַּעֲוָוןָ אַזְּעַלְתָּהִים בְּיַי אָונְדוֹ
איָן שְׁתָּאָטָם, אָוּן די קוּוַיְבָקָעָר צַעֲנוֹזָר
חָאָט זַיְעָר גַּעַשְׁמָעָטָם. אַיְן 1963 האָט די
פְּאָרוֹאָלְטָוָנָג גַּעַשְׁפָּאָן אַקְּנָאָדָעָר פִּילְמָן
פֻּעַּסְטִיוֹאָל אַיְן די רַאְמָעָן פֿוֹנָם אַינְטָרָ-
נָצִיאָנָאָן. די קָאָנָאָדָעָר פִּילְמָעָן זַיְעָנָן
אָרְדִּין אַיְן אַקְּנָאָקָרָס וואס די בעַסְטָע
פֿוֹן זַיְיָ הָאָבָּן באָקוּמָעָן גַּרוּסְעָ גַּעַלְטָ-
פְּרָעָמִים. דָּרָר פֻּעַּסְטִיוֹאָל האָט סְטִיכָּוּ-
לִירְטָם די גַּאֲדָר נַיְעָ קָאָנָאָדָעָר פִּילְמָ-אַיְ-
דוּסְטָרִיעָ, אַיְן גַּעֲוָוןָ אַזְּמָלְפָוָנָקָט

זונטיק, אוגוסט 14, 1966

Births Jump, 9 Months After N.Y. Blackout

NEW YORK — Several New York hospitals reported a sharp increase in births Monday and Tuesday, nine months after the 1965 blackout in the U.S. Northeast and a large part of Ontario.

Six major hospitals reported delivery and labor rooms constantly occupied. The birth increases ranged from 33 to 255 per cent above the hospitals' average for one day.

The New York Times, in a survey of the hospitals, reported 28 births at Mt. Sinai Hospital Monday, a record. The average there is 11 a day.

At Bellevue, where 11 were born a week ago, the nursery had 29 newcomers Monday.

Sociologist Paul Siegel, who is directing a National Opinion Research Council study on the impact of the 1965 blackout on 1,300 persons, said:

"The lights went out and the people were left to interact with each other."

Other sociologists and obstetricians were reluctant to attribute the increase to the blackout. Some, however, ventured the opinion that the disruption in routine and absence of television might have contributed to the phenomenon.

The blackout started between 5 and 6 p.m. Nov. 9. The power failure left almost all of New York City, parts of eight states and much of Ontario in the dark. Some 30,000,000 people were affected. In some areas the power was off until 7 a.m. the next morning.

In areas where the lights were restored in two to three hours, the birth rate appears normal.

אֹיֶפּוּ מְאַנְשָׁרָעָל פִּילָם-פֻעַמְזּוֹאַל

פָאַר אָן עֲולֵם צֹ וָעַן דַּי שָׁאַפּוֹנְגַּעַן פָּוּן שְׁטָאַרְבְּטַמּוֹן" פָּוּן לְאַרְיָה קַעַנְתּ הָאָט אוּרְגַּעַן זַיִן אַיִּינְגַּן-לְאַנְדָּר.

הָאָט אַ בְּאַנְגָּלָעַ סְצָעַנְאָרַ, אַבְּעַר דָּא חָאָט דַּי פָּאַטְאַנְדְּרָאָפּוּעַ אִים נַיְתּ גַּעַקְעַנְטּ אַרְזִיסְטּוֹאַל.

וְעַלְכָּעַ קַומְטּ פָּאַר יְעַדְן זַוְמָעַר אַיְן לְאָסָם רַאַטְמוּעַן. אַ דַּיְיכָעַרְ פְּרוּיָה וְעוֹרְטָמָן נַמָּאָס טַעַטְמָעַרְ? וְעוֹגַן דַּעַם זַיְינְגַּעַן דָּא גַּעַנוּיַּעַן דַּעַם בְּאַשְׁטִיטּ אַמְּמָטְאַיסְטִיקָה. דַּעַר עֲולֵם בְּאַשְׁטִיטּ אַמְּמָטְאַיסְטִיקָה. פְּרַאַלְוִבְּטּ זָד אַיְן אַיְרָ פְּרַאַפְּעַסְאָרַ, אַבְּעַר מְעַרְטָמְטָסְפּוֹן פָּוּן וְיַנְגַּעַן מְעַנְטָשָׁן. 72 פְּרַאַז.

פְּרַאַלְאָזָטּ אִים סְוֹפּ כָּל סְוֹפּ וְוַיְלָ עַד אַיְזָה זַיְעַן פָּוּן 15 בְּיזָה 35 יָאַר אַלְטָם, אַוְן בְּלַוְיָה אַיְזָה אַ בְּאַוְוִיְבְּטָעַרְ. אַוְן אַיְזָה בְּכָלְקִין גַּרְוִוְוָס גַּעַוְוִינְסָנָטָה. דַּעַר פִּילָם אַיְזָה פָּוּן 60 פְּרַאַצְעַנְטּ פָּוּן דַּי צְוּקְעַדְסָנָטָה וְיַנְגַּעַן קַאַנְדְּרָפְּרַאַנְצִיזָן, אַוְן בְּמַעַטְ אַ הַלְּפָטָה פָּוּנָם עֲולֵם זַיְינְגַּעַן מְעַנְטָשָׁן מִיְּטָרְיוּתָה: "פָּאַר וְוָאָס אַיְזָה דַּאַס גַּעַבְעַס נַיְתּ אַוְיְסְגַּעַוְאַשָּׁן!" דַּאַס וְוָאָס דַּאַרְזִישָׁן אַוְן דַּעַלְאַיסְטִישָׁן, קַלְיָינְטָה גַּדְרָ לְעַכְּרַלְעַד. דַּי

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן טַעַרְנָעַמְגָּנָגָן פָּאַר אַ יְוָנָן אַיְנְטָעַלְעַקְמָוָלָן עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְגַּעַן פִּילְמָעַן אַזְוִיָּה.

עַלְכָּעַרְ פְּרַאַלְעַדְלָעַד לְאַנְ

אויפן מאנטראלער פילם בעסטיוואל

פונם חורבן. דער פילם איז געואלדייך אנטידיטיש. אבער קלארער פאר אלז איז דאס בילד פון די לעבן-געבליגענע: דער טאראנטער גלווער וואס מוז איבערגעב; די פרגאנגההיט צו זיין זווען יוסף ראי זעניאפט דער מליאנער וואב פירט איז מיט בערנג-בעלזענער; דער מאנטראלער לערער טרעדמאן וואס דופט די וועלט צו השבון-הנפש, און דער ווינצע וויזענטאָל וועמנס כייסע איז לעבן איז צו באָפּנוּ וועגענע נאָצִים. דער פילם האט געווואָר געבויט אַוַּה אַראָמָּה, געדרבן מיט הונדרט יאָר צוֹרֵק פונם אוקראינישן מחבר מיכאָעל קאטסובינסקי. די מעשה איז פול מיט קאלירן און אינטערעדנסאנטע טעכניישע עפקטן — אַבער געוואָלדִיק נורנְעַ. עס זעם אַוַּיְם, איז נאָר אַזְּלַבְּכָעַ נְעַזְּלָעַ קינסטער ווי סערניי אייזונשטיין (געשטאָרבָּן איזן 1948) קענְעַן שאָפּן קינסטערְקָלְדָּרְטָה לְוִיט דָּרְגָּשְׁטָעְלָוָנְגָּן זָוָן דער סָאָוָעְטָרְדָּגְּרוֹנְגָּן.

דער צוֹוִיטָר איז אַטְּשָׁבְּשָׁר קָוָרְדָּאָר אַער פִּילְם וְעַנְּן אַטְּפָּעָר (געשפיילט פון אַליַּאֲקָעָ) איז אַמְתָּעָר האָנט וואָס צוֹוִינְגָּט אַים צוֹ מַאֲכָן סְטָאָטוּסָפָּן זָיךְ. דער טָפָּעָר רָעוֹאָלְטָרָט איזן קומְטָס אָס דער טָפָּעָר אַבער ער שְׁטָאָרֶבֶּט וְוי אַהֲלָדָרָאָר, אַבער ער שְׁטָאָרֶבֶּט וְוי אַהֲלָדָרָאָר אַפְּילְוָוְוִיךְ דָּרְגָּשְׁטָעְלָוָנְגָּן זָוָן. קִיְּוָן שְׁטָאָרְקָעָרָרְטָה פְּרָאָסְטָעָסָטָה קָבָּ�ה. דִּיקְטָאָטוֹר איזן קִיְּנְמָאָל נְוָטָן גַּעַמְאָכָּט נְעַזְּוָרָן אַיז קָאָמְנוּסְטִישָׁן לְאָנָּה.

אַיבָּעָר אַיר ווּעַט דָּרְגָּשְׁטָיְוָאָל פְּאָרְקוּמָעָן אַיְמָס נְיוּסָמָס וְאַל בְּיוּ דָרְגָּשְׁטָוּלָט אַוְיסְטָעְלָוָנְגָּן. אַפְּשָׁר ווּעַט דָּסָטִימָרָיָה שְׁמַעַן האָט 27 יאָר גַּעַלְעַבְּט אַוַּה אַהֲוִיכָן סְלָוָף אַיז מִיטָּן מְדִבְּרָה אַיז גַּעַדְאָוָונָט צָוָן נְאָט. אוּוַּה אַ נָּאָר הוּמְאָרִיסְטִישָׁן אַיזְּנָן זָעָן מִיר זַיְנָעָטָאָגְּנָלְעָכְּבָעָ אַבְּעָרָלָעָט בְּוּנְגָּעָן אַיז לְסָוָר וְזַיְנָעָטָאָגְּנָלְעָכְּבָעָ אַיזְּנָן שְׁטָן ווּאָס נְעַמְטָן אַן פָּאָרְשָׁוִידָעָנָעָ פָּאָרְמָעָן. דָּרְגָּשְׁטָן בְּאַחֲרָשָׁט אַים כּוֹפָּה כָּל סָוָה אַיז שְׁמַעַן פָּאָלָט אַרְיָין אַיז נְיָהָנוּ — אַ נְיָהָן יָאָרְקָעָר דִּיסְקָאָטָעָק !

בְּאַיז בְּרָאָי זַיְד אַפְּצָוּשָׁטָעָלָן אַוַּה צְוָוָי פִּילְמָעָן. אַיְינָעָר אַיז אַדְּקוּמוּנָטְפָּוּלָט פָּוָן דָּרְגָּשְׁטָן נְאָצִיאָנָאָלָעָר קָאָנָאָדָרָר פִּילְמָי אַפְּטָיוּלָוָנְגָּן. ער הייסט „מעמְאָרָנדָבָּמָּה“ אַיז שְׁילָדָרָט אַוַּה אַ סְעַנְסִיטָוָן אַיז צְוָרִיקָנָה אַלְמָעָנָם אַוָּפָן וְוי אַ טָּאָרָאנָטָר אַיד גַּעַמְטָס מִיטָּן זַיְן זָוָן בָּאָזְוָכָן די טָוִיטָרָיָה אַגְּעָרָן וְואָס ער אלְיָוָן האָט דָוְכָנָעָמָכָט. אַיז די רָאָמָעָן פָּוָן דָעָם דָאָזִיקָן בָּאָזִיךְ דָעַרְצִיוּלָט מַעַן וְעַנְּן דָעָם פְּרָאָנְקָפְּרוּטָר מִשְׁפָּטָפָּן גַּעַוָּה. אוּשָׁוּזָעָד בָּאָמְטָעָ, וְעַנְּן די זְבָעָנִישָׁן אַיז פְּרָאָבְּלָמָעָן פָּוָן דָעָרָשָׁרָוּת הַפְּלִיטָה, אַיזן די אִימְפְּלִיקָאָצִיעָם

(שלום פון זייט 4)

פָּוָן אַ פָּאָרְגָּעָסָעָנָם עַבְּרָה“. כָּאַטְּשָׁע עַר אַיז אַנְגָּעָטָן אַיז דִּי קָאָסְטִיּוּמָעָן פָּוָן אַמְּלָיָה-קָעָר אַוקְרָאִינָעָ, אַיז עַר דִּי וּלְבָעָ (סָאוּזָעָטָיָה רְעַלְיוֹזָם) יְעַנְטָעָ, נָאָר אַנְדָּרָשָׁע גַּעַשְׁלִיְעָרָטָם. דָעָר רְעוֹשִׁיבָרָר סָעָרָנוּי פָּאָר אַדְּרָאָנָאָוָוָה האָט אַרְיִינְגָּעָפָּקָט נָאָר צָעָנָטָל-לְיקָעָר אַזְּלַבְּכָעַ קָאָסְטִיּוּמָעָן, אַוקְרָאִינָעָשָׁע פָּאָלְקָסְטָעָנָץ אַיז לְירָעָר אַיז אַפְּלוּוּ פָּרָאָר וְוּאָסְלָאָזָוָנָעָ צָעָרָמָאָנָעָם. דָעָר פּוֹלָם אַיז גַּעַבְּוִיט אַוַּה אַ זָּאָמָּה, גַּעַרְבָּן מִיטָּה הַוְּנָדָרָט יָאָר צְוָרָק פּוֹנָם אַוקְרָאִינָעָשָׁע מִחְבָּר מִיכָּאָעָל קָאָטְסָבְּוִינָסְקִי. די מַעְשָׁה אַיז פּוֹל מִיטָּה קָאָלִירָן אַיז אַינְטָעָרְדָּסְאָנָטָעָ טָעַכְנִישָׁע עַפְּקָטָן — אַבעָר גַּעַוְּאָלְדִּיק נְוּרָנָעָ. עַס זַעַט אַוַּיְם, אַיז נָאָר אַזְּלַבְּכָעַ נְעַזְּלָעַ נְיָאָלָעַ קִינְסָטָלָעַ וְוי סָעָרָנוּי איְזָוָנְשָׁטִיָּין (געשטאָרבָּן אַיזן 1948) קַעְנְעַן שָׁאָפּן קִינְסָטָוּרָקָלְדָּרָט לְוִיט דָרְגָּשְׁטָעְלָוָנְגָּן זָוָן דָעָר סָאָוָעְטָרְדָּגְּרוֹנְגָּן.

אַבעָר צְוָוִישָׁן דָעָם אַלְעַמְעַן הַאָבָּן זָוָן דָאָר גַּעַפְּנוּעָן אַרְיִינְגָּנָלְעָל וְעוֹרָה. אַזְּאָוָן פִּילְמָן אַיז גַּעַמְעַן „שְׁמַעַן פּוֹנָם מְדִבְּרָה“ פּוֹנָם וְוּאָלְטָיְאָרְיָוּטָן רְעוֹזִיסָּרְטָה לְוָאָס בְּוּנְגָּעָל. שְׁמַעַן האָט 27 יָאָר גַּעַלְעַבְּט אַוַּה אַהֲוִיכָן סְלָוָף אַיז מִיטָּן מְדִבְּרָה אַיז גַּעַדְאָוָונָט צָוָן נְאָט. אוּוַּה אַ נָּאָר הוּמְאָרִיסְטִישָׁן אַיזְּנָן זָעָן מִיר זַיְנָעָטָאָגְּנָלְעָכְּבָעָ אַבְּעָרָלָעָט בְּוּנְגָּעָן אַיז לְסָוָר וְזַיְנָעָטָאָגְּנָלְעָכְּבָעָ אַיזְּנָן שְׁטָן ווּאָס נְעַמְטָן אַן פָּאָרְשָׁוִידָעָנָעָ פָּאָרְמָעָן. דָעָר שְׁטָן בְּאַחֲרָשָׁט אַים כּוֹפָּה כָּל סָוָה אַיז שְׁמַעַן פָּאָלָט אַרְיָין אַיז נְיָהָנוּ — אַ נְיָהָן יָאָרְקָעָר דִּיסְקָאָטָעָק !

בְּאַיז בְּרָאָי זַיְד אַפְּצָוּשָׁטָעָלָן אַוַּה צְוָוָי פִּילְמָעָן. אַיְינָעָר אַיז אַדְּקוּמוּנָטְפָּוּלָט פָּוָן דָעָר נְאָצִיאָנָאָלָעָר קָאָנָאָדָרָר פִּילְמָי אַפְּטָיוּלָוָנְגָּן. ער הייסט „מעמְאָרָנדָבָּמָּה“ אַיז שְׁילָדָרָט אַוַּה אַ סְעַנְסִיטָוָן אַיז צְוָרִיקָנָה אַלְמָעָנָם אַוָּפָן וְוי אַ טָּאָרָאנָטָר אַיד גַּעַמְטָס מִיטָּן זַיְן זָוָן בָּאָזְוָכָן די טָוִיטָרָיָה אַגְּעָרָן וְואָס ער אלְיָוָן האָט דָוְכָנָעָמָכָט. אַיז די רָאָמָעָן פָּוָן דָעָם דָאָזִיקָן בָּאָזִיךְ דָעַרְצִיוּלָט מַעַן וְעַנְּן דָעָם פְּרָאָנְקָפְּרוּטָר מִשְׁפָּטָפָּן גַּעַוָּה. אוּשָׁוּזָעָד בָּאָמְטָעָ, וְעַנְּן די זְבָעָנִישָׁן אַיז פְּרָאָבְּלָמָעָן פָּוָן דָעָרָשָׁרָוּת הַפְּלִיטָה, אַיזן די אִימְפְּלִיקָאָצִיעָם